KINH PHAÄT THUYEÁT HOA THUÛ

**QUYEÅN 10**

**Phaåm 34: PHAÙP MOÂN**

Ñöùc Phaät baûo Boà-taùt Kieân YÙ:

–Phaùp laø khoâng nghó khoâng löôøng, khoâng hình töôùng, khoâng taïo taùc, khoâng nhôù khoâng suy, thanh tònh vi dieäu, khoâng duyeân, khoâng coù vaên töï, cuõng khoâng ngoân thuyeát, chaúng theå laøm cho hieån loä.

Naøy Boà-taùt Kieân YÙ! Caùc phaùp khoâng hôïp vôùi caùc caên, khoâng theå duøng trí tueä ñeå nhaän thöùc, cuõng khoâng theå duøng voâ trí ñeå laõnh hoäi, chaúng coù theå nhaän thöùc, chaúng khoâng theå nhaän thöùc.

Laïi nöõa, naøy Boà-taùt Kieân YÙ! Phaùp laø do caùc duyeân maø thaønh töïu, Nhö Lai coù theå nhaän thöùc, maø nhaän thöùc cuûa Nhö Lai aáy khoâng theå ngoân thuyeát, neân Nhö Lai ñem phaùp chaúng theå thuyeát ñeå thuyeát veà caùc phaùp aáy.

Choã coù theå thuyeát veà ñaïo ñöùc laø Phaùp moân. Vì sao? Vì duøng caùc “haønh aán” aán chöùng leân taát caû caùc phaùp khieán taïo ñöôïc moät vò.

Naøy Boà-taùt Kieân YÙù! Caùc phaùp laø voâ taän, laø coõi taän cuøng cuûa söï voâ taän aáy.

Naøy Boà-taùt Kieân YÙù! Caùc phaùp roát raùo laø khoâng taêng khoâng giaûm, hoøa nhaäp vaøo coõi taän cuøng. Do töø dieäu nghóa aáy neân Nhö Lai duøng ngoân ngöõ vaên töï phaân bieät thuyeát giaûng.

Naøy Boà-taùt Kieân YÙ! Töø “cöûa chöõ A” ñi vaøo taát caû caùc phaùp. Duøng “cöûa chöõ A” ñeå phaân bieät caùc phaùp. Tröôùc laø ñi vaøo “cöûa chöõ A”, sau ñaáy môùi ñeán caùc chöõ khaùc laàn löôït tieáp theo. Vì theá neân cho raèng, töø chöõ A bieán hieän theâm taïo ra caùc chöõ, töø caùc chöõ hôïp laïi thaønh ra caùc caâu, duøng caùc caâu ñeå coù theå thaønh caùc nghóa. Do vaäy maø Nhö Lai noùi laø töø cöûa chöõ A ñi vaøo taát caû caùc phaùp.

Naøy Boà-taùt Kieân YÙ! Nôi phaùp moân aáy, nhöõng gì laø phaùp?

Naøy Boà-taùt Kieân YÙ! Choã goïi laø phaùp aáy töùc laø xöa nay khoâng taïo taùc, khoâng thuyeát giaûng, khoâng chæ roõ. Khoâng nhaän thöùc neân môùi nhaän thöùc ñöôïc. Khoâng thuyeát giaûng neân môùi thuyeát giaûng ñöôïc. Khoâng chæ roõ neân môùi chæ roõ ñöôïc. Chöõ A nhö theá laø coù theå taïo neân taát caû ngoân ngöõ aáy. Ñoù goïi laø Phaùp moân. Neáu caùc thieän nam, thieän nöõ ñi vaøo cöûa aáy seõ ñaït ñöôïc trí tueä voâ taän cuøng bieän taøi voâ taän.

Nhöõng ngöôøi ñaõ ñöôïc voâ taän aáy coù ñöôïc söï voâ taän veà quaù khöù, vaø trong söï taän cuøng cuûa voâ taän ñoù laø khoâng hình töôùng khoâng ngoân thuyeát. Vì moïi ñoái töôïng cuûa nhaän thöùc ñeàu laø khoâng theå nhaän thöùc. Vì moïi ñoái töôïng ñeå chæ daãn ñeàu laø khoâng theå chæ daãn. Vì moïi ñoái töôïng ñeå phaân bieät ñeàu khoâng theå phaân bieät. Neân ñöôïc goïi laø voâ taän.

Naøy Boà-taùt Kieân YÙ! Ñoù goïi laø cöûa. Ñoù laø cöûa gì? Nôi caùc phaùp moân aáy thì nhöõng gì laø phaùp maø nôi Phaät chaúng ñaït ñöôïc? Laïi töø cöûa aáy ñeå quan saùt taát caû caùc phaùp daãn vaøo söï döùt moïi tö duy. Vì sao? Vì taát caû ngoân ngöõ ñeàu laø phi ngoân ngöõ. Taát caû ngoân thuyeát ñeàu laø khoâng coù taän cuøng. Taát caû ngoân ngöõ ñeàu laø Nhö khoâng lìa Nhö. Taát caû trí ñeàu laø phi trí.

Naøy Boà-taùt Kieân YÙ! Ñoù goïi laø Kim cang cuù vaäy. Vì sao ñöôïc goïi laø Kim cang cuù?

Neáu caùc phaùp laø khoâng taïo taùc thì noù cuõng khoâng theå hoaïi. Do khoâng theå hoaïi neân goïi laø Kim cang cuù. Caùc phaùp laø khoâng nghieäp. Neáu ñaõ khoâng coù nghieäp thì khoâng coù baùo. Vì theá neân Nhö Lai noùi taát caû caùc phaùp laø khoâng nghieäp khoâng baùo. Ñoù laø phaùp aán, Nhö Lai ôû choã coù theå thuyeát veà nghieäp veà baùo laø ñeàu do töø AÁn aáy. AÁn aáy laø khoâng theå huûy hoaïi.

Naøy Boà-taùt Kieân YÙ! Neáu caùc thieän nam, thieän nöõ muoán nhaän thöùc veà nghieäp baùo thì neân ñi vaøo cöûa aáy.

Naøy Boà-taùt Kieân YÙ! Heát thaûy caùc phaùp laø khoâng ñeán khoâng ñi, ñoù laø ñi vaøo phaùp moân. Ta töø cöûa aáy, vì chuùng sinh maø thuyeát giaûng veà moïi sai bieät cuûa sinh töû.

Naøy Boà-taùt Kieân YÙ! Neáu caùc thieän nam, thieän nöõ muoán ñi vaøo coõi sinh töû cuûa chuùng sinh ñeå coù ñöôïc trí tueä, thì neân duøng AÁn aáy ñeå ñi vaøo, ñoù laø phaùp AÁn. Danh laø khoâng vaên töï, AÁn cuõng khoâng laøm chöôùng ngaïi cho AÁn.

Naøy Boà-taùt Kieân YÙ! Moïi neûo ngoân thuyeát cuûa Nhö Lai ñeàu xuaát phaùt töø aán aáy. Heát thaûy moïi thaân ñeàu laø thaân Nhö Lai. Vì sao? Vì tính cuûa caùc thaân aáy laø chaúng traùi nhau. Phaät duøng aán aáy ñeå noùi veà thaân töôùng cuûa chuùng sinh. Ñoù goïi laø thaân aán. Laïi duøng aán aáy ñeå dieãn noùi laøm hieån loä heát thaûy moïi thaân töôùng. Vì sao?

Naøy Boà-taùt Kieân YÙ! Vì caùc phaùp laø khoâng coù moân neân chaúng coù theå ñi vaøo ñöôïc. Caùc phaùp khoâng theå ñi vaøo neân khoâng ñi ra. Caùc phaùp khoâng loái ra neân khoâng theå ñi vaøo. Vì vaäy maø Nhö Lai, neáu coù choã noùi ñeàu khoâng lìa thì ñoù laø noùi veà coõi khoâng chöôùng ngaïi, duøng coõi khoâng coøn chöôùng ngaïi ñeå noùi veà taát caû caùc phaùp. Cuõng duøng coõi aáy ñeå nhaän thöùc veà moïi chuùng sinh theo söï thích hôïp maø thuyeát giaûng.

Naøy Boà-taùt Kieân YÙ! Coõi voâ ngaïi aáy töùc laø coõi voâ bieân. Coõi voâ bieân aáy töùc laø theå taùnh cöûa heát thaûy chuùng sinh. Ñoù goïi laø coõi moân (Teá moân). Ñi vaøo coõi moân aáy thì coù theå môû ra dieãn noùi ngaøn öùc Phaùp taïng, caùi goïi laø Phaùp taïng aáy töùc chaúng phaûi taïng.

Naøy Boà-taùt Kieân YÙ! Trong caùc Phaùp taïng maø Nhö Lai ñaõ töøng thuyeát phaùp laø ñeàu thuyeát veà coõi aáy. Laïi coù saéc taïng, thoï töôûng haønh thöùc taïng. Taïng aáy laø phi taïng, chaúng phaûi laø taïng töï taïi. Ñoù goïi laø caùc Taïng ñeàu duøng cöûa chöõ A ñeå ñi vaøo.

Baáy giôø Boà-taùt Kieân YÙ thöa vôùi Ñöùc Phaät:

–Kính baïch Theá Toân! Cöûa aáy laø heát söùc thaâm dieäu. Ñöùc Phaät noùi:

–Naøy Boà-taùt Kieân YÙ! Ta chaúng daáy nieäm ñoù laø saâu xa hay noâng caïn. Khoâng neân daáy nieäm laø baïch Theá Toân! Phaät coù thuyeát phaùp chaêng?

Naøy Boà-taùt Kieân YÙ! Khoâng nhö haøng phaøm phu chæ noùi veà neûo tham ñaém cuûa mình, ñaây laø choã lyù giaûi ñoái vôùi keû trí. Kia laø Nhö Lai thuyeát phaùp Nhö. Moïi sôû trí nhö thaät cuûa Nhö Lai laø khoâng theå chæ roõ, khoâng ngoân thuyeát.

Vì sao? Vì heát thaûy caùc phaùp laø khoâng theå noùi veà töôùng cuûa noù. Chæ coù baäc trí thì coù theå nhaän thöùc. Haøng phaøm phu neáu coù choã nhaän thöùc thì ñeàu vöôùng chaáp ôû vaên töø. Vì theá neân Phaät noùi laø moïi vaên töï ngoân ngöõ ñeàu phi ngoân ngöõ.

Ñöùc Phaät laïi baûo Boà-taùt Kieân YÙ:

–Taát caû caùc phaùp gioáng nhö maët trôøi maët traêng thanh tònh. Theo choã xem xeùt ñuùng ñaén maø ñi vaøo khoâng coù giôùi möùc.

Naøy Boà-taùt Kieân YÙ! Heát thaûy caùc phaùp ñeàu coù theå toûa saùng, soi saùng, coù theå laøm daáy leân aùnh saùng cuûa moïi thöù trí tueä.

Naøy Boà-taùt Kieân YÙ! Heát thaûy caùc phaùp laø khoâng heà coù choã bò ngaên ngaïi, gioáng nhö hö khoâng.

Naøy Boà-taùt Kieân YÙ! Hay coù loái chaáp theo hai phaùp. Trong aáy Nhö Lai nhaän thöùc

theo nhaõn voâ ngaïi.

Naøy Boà-taùt Kieân YÙ! Ñoù goïi laø Phaùp nhaõn. Phaät duøng Phaùp nhaõn aáy ñeå nhaän thaáy hình töôùng cuûa heát thaûy caùc phaùp laø khoâng chöôùng ngaïi.

Naøy Boà-taùt Kieân YÙ! Ñoù goïi laø cöûa khoâng chöôùng ngaïi cuûa caùc phaùp. Caùc thieän nam, thieän nöõ neáu ñi vaøo cöûa aáy thì moïi neûo ngoân thuyeát ñeàu coù lôïi ích, ñeàu khoâng chöôùng ngaïi, ñeàu laøm roõ yù nghóa saâu xa, ñeàu neâu leân ñöôïc dieäu nghóa döùt moïi tham ñaém vöôùng chaáp.

Laïi nöõa, naøy Boà-taùt Kieân YÙ! Caùc phaùp laø khoâng caáu, chaúng nhieãm, chaúng lìa. Naøy Boà-taùt Kieân YÙ! Caùc phaùp laø khoâng choán quan heä neân khoâng theå thoï nhaän. Naøy Boà-taùt Kieân YÙ! Taát caû caùc phaùp laø voâ bieân, goác ngoïn khoâng theå ñaït ñöôïc.

Naøy Boà-taùt Kieân YÙ! Moïi choã duøng ngoân ngöõ vaên töï ñeå thuyeát giaûng thì neân bieát laø trong ñoù khoâng coù vaên töï, cuõng khoâng coù ngoân ngöõ.

Naøy Boà-taùt Kieân YÙ! Cöûa vaên töï aáy laøm sao ñeå ñi vaøo? Laø vì, ñaõ cho raèng phaùp aáy laø khoâng coù chöôùng ngaïi, ñoù chính laø neûo ñi vaøo.

Naøy Boà-taùt Kieân YÙ! Neûo ñi vaøo nhö theá töùc goïi laø chaúng phaûi ñi vaøo, töùc laø hoäi nhaäp theå taùnh cuûa caùc phaùp.

Naøy Boà-taùt Kieân YÙ! Nhö Lai nhöõng choã thuyeát giaûng veà caùc cöûa Tam-muoäi thì ñoù laø nhöõng gì?

Naøy Boà-taùt Kieân YÙ! Coù Tam-muoäi Nhaát töôùng, coù Tam-muoäi Chuùng töôùng. Veà Tam-muoäi Nhaát töôùng, nhö coù Boà-taùt ñöôïc nghe noùi veà theá giôùi kia coù Ñöùc Nhö Lai kia hieän ñang thuyeát phaùp, thì vò Boà-taùt aáy seõ giöõ laáy hình töôùng Ñöùc Phaät kia ôû nôi tröôùc maët mình, nhöõng hình töôùng ñoù hoaëc laø luùc ngoài nôi ñaïo traøng chöùng ñaéc ñaïo quaû Voâ thöôïng Boà-ñeà. Hoaëc khi chuyeån phaùp luaân, hoaëc ñang ñöôïc ñaïi chuùng vaây quanh vaø vì hoï maø thuyeát phaùp Boà-taùt giöõ laáy hình töôùng nhö vaäy, khieán cho nieäm khoâng loaïn nhaèm nhieáp phuïc caùc caên, taâm khoâng voïng ñoäng taùn loaïn maø laø chuyeân nieäm veà moät vò Phaät khoâng rôøi boû duyeân aáy; cuõng nhôù nghó veà hình töôùng cuûa Ñöùc Phaät nôi theá giôùi kia, maø vò Boà-taùt ñoù, ôû nôi hình töôùng cuûa Nhö Lai vaø theá giôùi, ñaõ thoâng toû ñöôïc neûo voâ töôùng, luoân thöïc hieän vaø quan töôûng nhö theá khoâng lìa duyeân aáy. Ñaáy chính laø luùc taïo ñöôïc duyeân vôùi Phaät lieàn hieän ra nôi tröôùc maët mình thuyeát phaùp.

Baáy giôø, Boà-taùt laïi theâm toû ra cung kính laéng nghe, laõnh hoäi phaùp aáy, theo choã tin hieåu saâu caïn maø caøng taêng theâm söï toân kính quyù trong Nhö Lai. Boà-taùt truï nôi Tam- muoäi aáy ñöôïc nghe thuyeát giaûng veà caùc phaùp ñeàu döùt saïch heát moïi chaáp vöôùng veà hình töôùng. Nghe xong thì thoï trì vaø töø nôi Tam-muoäi ñoù xuaát, coù theå vì boán chuùng maø dieãn noùi phaùp aáy.

Naøy Boà-taùt Kieân YÙ! Ñoù goïi laø ñi vaøo cöûa Tam-muoäi Nhaát töôùng.

Laïi nöõa, naøy Boà-taùt Kieân YÙ! Boà-taùt an truï nôi Tam-muoäi ñoù, coù theå trôû laïi huûy boû hình töôùng Ñöùc Phaät ñaõ duyeân vôùi mình cuøng huûy boû luoân veà hình töôùng chính mình vaø duøng söï huûy boû ñoù ñeå huûy boû heát caùc phaùp. Vì ñaõ huûy boû heát thaûy caùc phaùp neân ñi vaøo Tam-muoäi Nhaát töôùng. Töø Tam-muoäi ñoù xuaát thì coù theå vì boán chuùng maø thuyeát giaûng roõ veà phaùp aáy.

Naøy Boà-taùt Kieân YÙ! Ñaáy goïi laø ñi vaøo cöûa Nhaát töôùng Tam-muoäi Phöông tieän.

Laïi nöõa, naøy Boà-taùt Kieân YÙ! Boà-taùt duyeân vôùi hình töôïng Phaät aáy maø daáy suy nghó: “Hình töôïng ñoù töø choán naøo ñeán coøn ta thì höôùng tôùi coõi naøo?” Suy nghó nhö vaäy thì lieàn nhaän bieát hình töôïng Phaät laø khoâng töø ñaâu ñeán caû, coøn ta thì khoâng ñi tôùi ñaâu.

Baáy giôø Boà-taùt daáy suy nghó raèng: “Taát caû caùc phaùp cuõng laïi nhö theá, ñeàu laø khoâng

töø ñaâu ñeán, ñi khoâng ñeán ñaâu.” Boà-taùt haønh vaø nieäm nhö theá thì khoâng laâu seõ ñaït ñöôïc Phaùp nhaõn voâ ngaïi. Ñaït ñöôïc Phaùp nhaõn roài beøn nhôù nghó veà Sôû tri cuûa chö Phaät thì caùc phaùp thaâm dieâu ñeàu hieän ra nôi tröôùc maét. Do töø caùc phaùp thaâm dieäu ñoù maø ñaït ñöôïc bieän taøi voâ ngaïi, tuy giaûng noùi veà phaùp maø khoâng vöôùng chaáp vaøo phaùp.

Naøy Boà-taùt Kieân YÙ! Nhö Lai ôû ñôøi quaù khöù coù ñöôïc trí tueä voâ ngaïi, cuõng ôû trong caùc hình töôùng cuûa trí ñeàu khoâng coù chöôùng ngaïi. ÔÛ ñôøi quaù khöù cuõng khoâng taïo duyeân, cuõng chaúng phaûi laø khoâng bieát khoâng theo caùc söï nhôù töôûng.

Naøy Boà-taùt Kieân YÙ! Boà-taùt cuõng nhö vaäy, an truï nôi Tam-muoäi aáy, tuy dieãn noùi caùc phaùp maø khoâng thaáy coù phaùp aáy. Boà-taùt an truï nôi Tam-muoäi ñoù ñeå doác söùc tu taäp, theo choã ñöôïc nghe veà nhaân duyeân Ñöùc Phaät thöù nhì, giöõ laáy hình töôùng nôi tröôùc maét mình, hoaëc laø hình töôùng ngoài nôi ñaïo traøng chöùng ñaéc ñaïo quaû Voâ thöôïng Boà-ñeà, hoaëc hình töôùng chuyeån phaùp luaân, hoaëc ñang ñöôïc ñaïi chuùng vaây quanh vaø vì hoï maø thuyeát phaùp. Boà-taùt cuõng thoï trì caùc phaùp cuûa vò Phaät thöù hai ñoù maø khoâng lìa boû hình töôùng Ñöùc Phaät goác, cuõng thaáy Ñöùc Phaät aáy. Nhö vaäy laø Boà-taùt ñoù ñaõ cuøng duyeân vôùi hai Ñöùc Phaät, giöõ laáy hình töôùng nôi tröôùc maét mình ñeå laéng nghe vaø laõnh hoäi caùc phaùp ñöôïc thuyeát.

Naøy Boà-taùt Kieân YÙ! Ñaáy cuõng goïi laø ñi vaøo cöûa Nhaát töôùng Tam-muoäi.

Laïi nöõa, naøy Boà-taùt Kieân YÙ! Boà-taùt do ñaõ kheùo tu taäp veà hình töôùng cuûa moät vò Phaät, neân theo yù töï taïi muoán thaáy chö Phaät thì ñeàu hieän ra nôi tröôùc maét.

Naøy Boà-taùt Kieân YÙ! Ví nhö vò Tyø-kheo taâm ñöôïc töï taïi quan saùt taát caû caùc nhaäp vaø giöõ laáy saéc töôùng xanh, coù theå ñaït ñöôïc söï tin, hieåu veà taát caû theá giôùi ñeàu moät hình töôùng xanh. Sôû duyeân cuûa ngöôøi aáy chæ moãi saéc xanh, quan saùt heát thaûy caùc phaùp trong ngoaøi ñeàu moät maøu xanh, töùc ôû trong duyeân aáy ñaõ coù ñöôïc löïc töï taïi.

Naøy Boà-taùt Kieân YÙ! Boà-taùt cuõng laïi nhö vaäy, theo choã ñöôïc nghe veà toân hieäu cuûa chö Phaät ôû nôi theá giôùi naøo thì lieàn giöõ laáy hình töôùng Ñöùc Phaät vaø theá giôùi aáy ñeå ñeàu duyeân nôi tröôùc maét mình. Boà-taùt nhö theá laø ñaõ kheùo tu taäp veà söï nhôù nghó duyeân vôùi Phaät aáy. Xem caùc theá giôùi taän cuøng ñeàu thaønh Phaät neân luoân kheùo tu taäp veà löïc quaùn töôûng ñoù, neân coù theå thoâng toû taát caû caùc duyeân ñeàu laø moät duyeân, töùc laø duyeân vôùi Phaät hieän taïi. Ñoù goïi laø ñaït ñöôïc cöûa Tam-muoäi Nhaát töôùng.

Boà-taùt Kieân YÙ thöa vôùi Ñöùc Phaät:

–Kính baïch Theá Toân! Boà-taùt duøng phöông tieän gì ñeå ñaït ñöôïc Tam-muoäi aáy? Ñöùc Phaät baûo Boà-taùt Kieân YÙ:

–Ñoái vôùi vieäc duyeân vôùi Phaät aáy luoân nhôù nghó khoâng chuùt taùn loaïn, khoâng lìa duyeân aáy. Ñoù laø cöûa Tam-muoäi.

Naøy Boà-taùt Kieân YÙ! Duøng moät duyeân aáy ñeå coù theå thoâng ñaït ñöôïc caùc phaùp, nhaän thöùc veà taát caû caùc phaùp thaûy ñeàu töông quan vôùi nhau, ñaáy laø Tam-muoäi Nhaát töôùng. Boà-taùt truï nôi Tam-muoäi ñoù ñeå laïi ñi vaøo Phaùp moân, ñoù laø taát caû caùc ngoân ngöõ ñeàu laø ngoân ngöõ cuûa Nhö Lai, heát thaûy moïi thaân töôùng ñeàu laø thaân töôùng cuûa Nhö Lai, töùc laø khoâng lìa Nhö vaäy.

Laïi nöõa, Naøy Boà-taùt Kieân YÙ! Boà-taùt ñöôïc nghe toân hieäu cuûa chö Phaät, hoaëc hai, ba toân hieäu, hoaëc boán, naêm, hoaëc möôøi, hai möôi ba möôi boán möôi naêm möôi, hoaëc traêm, ngaøn, vaïn, hoaëc hôn soá löôïng aáy, moät thôøi chuyeân nieäm ñeå hieän ra heát nôi tröôùc maét mình cuøng vôùi caùc theá giôùi vaø chuùng ñeä töû, thaûy ñeàu hieän cung kính toân troïng. Cuõng nhôù nghó veà Ñöùc Phaät aáy vôùi ñaày ñuû dieäu thaân vaø hình saéc töôùng haûo, thaûy ñeàu hieän ra nôi tröôùc maét vaø cuøng cung kính toân quyù. Laïi cuõng nôi moãi moãi vò Phaät ñeàu giöõ laáy ba möôi

hai töôùng cuûa baäc Ñaïi nhaân cuøng töôùng Baát hö haïnh, töôùng Sö töû phaán taán, töôùng Voâ kieán ñænh, töôùng Töôïng vöông quaùn, töôùng Thuû ñaïi quang, duøng söï tin hieåu ñeå taïo neân voâ löôïng hình töôùng. Cuõng giöõ laáy hình töôùng cuûa theá giôùi chö Phaät, duøng söï tin hieåu xem xeùt ñeå taïo neân voâ löôïng hình töôùng thanh tònh. Cuõng giöõ laáy hình töôùng chuùng ñeä töû Phaät, ñem söï tin hieåu xem xeùt ñeå taïo neân voâ löôïng hình töôùng.

Baáy giôø, Boà-taùt khôûi tö duy nhö vaày: “Chö Phaät aáy laø töø choán naøo ñeán, coøn ta thì ñi tôùi choán naøo?” Töùc thì laø roõ ñöôïc chö Phaät cuøng baûn thaân mình laø khoâng töø ñaâu ñeán vaø cuõng khoâng ñi veà ñaâu. Quan saùt nhaän thöùc nhö theá. Tin töôûng, laõnh hoäi nhö theá.

Luùc naøy, Boà-taùt nghó: “Trong caùc söï vieäc nhö vaäy laø khoâng coù phaùp coá ñònh.”

Ñoù goïi laø Nhö Lai, luùc quaùn töôûng nhö vaäy töùc thì toû ñöôïc heát thaûy caùc phaùp laø khoâng, laø khoâng heà coù moät töôùng, laø voâ töôùng. Duøng cöûa voâ töôùng ñeå ñi vaøo taát caû caùc phaùp. Theo söï tin hieåu nhö theá ñeå thoâng ñaït tính chaát nhaát töôùng cuûa heát thaûy caùc phaùp.

Naøy Boà-taùt Kieân YÙ! Boà-taùt coù theå taïo duyeân vôùi chö Phaät, luoân nhôù nghó veà moät xöù, ñoù goïi laø cöûa Tam-muoäi Chuùng töôùng.

Naøy Boà-taùt Kieân YÙ! Neáu vò Boà-taùt nhaäp phaùp Tam-muoäi aáy taát thoâng toû veà moät töôùng cuûa caùc phaùp laø voâ töôùng. Ñaáy laø Tam-muoäi chuùng töôùng. Boà-taùt an truï nôi Tam- muoäi aáy thì moïi sôû tri sôû kieán khoâng gì laø khoâng Nhö Lai. Laïi cuõng chaúng tri chaúng kieán veà Nhö Lai. Moïi sôû tri kieán ñeàu laø phaùp, nhöng cuõng khoâng coù kieán veà phaùp. Moïi tri kieán hieän coù ñeàu laø ñeä töû Phaät nhöng cuõng khoâng coù tri kieán veà chuùng ñeä töû Phaät. Moïi sôû tri kieán khoâng gì laø khoâng thuyeát phaùp, nhöng cuõng laïi khoâng coù tri kieán veà thuyeát phaùp. Moïi tri kieán hieän coù ñeàu laø duyeân aáy, nhöng cuõng khoâng thaáy duyeân. Moïi sôû sôû höõu tri kieán ñeàu laø bieän taøi, nhöng cuõng khoâng thaáy coù bieän. Moïi tri kieán hieän coù khoâng gì laø khoâng coõi Phaät, nhöng cuõng khoâng thaáy coù coõi Phaät. Moïi tri kieán hieän coù ñeàu laø theá giôùi, nhöng cuõng khoâng thaáy theá giôùi. Moïi tri kieán hieän coù ñeàu laø chuùng hoäi, nhöng cuõng khoâng thaáy coù chuùng hoäi. Khoâng phaùp naøo laø khoâng thuyeát giaûng maø cuõng khoâng thaáy coù choã thuyeát. Khoâng phaùp naøo laø khoâng hieän ra maø cuõng khoâng coù choã hieän. Khoâng gì laø khoâng tin hieåu maø cuõng khoâng thaáy coù söï tin hieåu aáy. Khoâng gì laø khoâng nhaän roõ maø cuõng khoâng thaáy coù söï nhaän roõ. Khoâng phaùp naøo laø khoâng bò hoaïi nhöng cuõng khoâng coù choã hoaïi. Khoâng phaùp naøo laø khoâng xuaát nhöng cuõng khoâng coù choã xuaát. Khoâng phaùp naøo laø khoâng toûa chieáu nhöng cuõng khoâng toû choán toûa chieáu.

Naøy Boà-taùt Kieân YÙ! Ñoù goïi laø cöûa Tam-muoäi chö Boà-taùt. Ngöôøi ñi vaøo cöûa aáy thì

seõ ôû nôi caùc phaùp ñaït ñöôïc trí voâ ngaïi. Coù theå quaùn töôûng nhö theá thì goïi laø Nhaõn voâ ngaïi. ÔÛ trong söï vieäc ñoù cuõng khoâng coøn tham ñaém vöôùng maéc thì ñoù laø Phaùp nhaõn.

Naøy Boà-taùt Kieân YÙ! Boà-taùt duøng phaùp Tam-muoäi aáy ñeå coù ñöôïc voâ bieân bieän taøi voâ ngaïi.

Baáy giôø, Boà-taùt Kieân YÙ thöa vôùi Ñöùc Phaät:

–Kính baïch Theá Toân! Coù ñöôïc bao nhieâu vò Boà-taùt ôû ñôøi vò lai thaønh töïu ñöôïc phaùp Tam-muoäi ñoù ñeå coù theå ñaït ñöôïc voâ löôïng, voâ bieân bieän taøi? Nhöõng gì seõ giuùp cho caùc vò Boà-taùt ôû ñôøi vò lai thaønh töïu ñöôïc phaùp Tam-muoäi aáy ñeå coù theå ñaït ñöôïc voâ löôïng, voâ bieân bieän taøi?

Ñöùc Phaät noùi:

–Naøy Boà-taùt Kieân YÙ! Boà-taùt, neáu ôû ñôøi sau naøy, töø choã caùc vò Tyø-kheo ñöôïc nghe phaùp Tam-muoäi aáy thì neân bieát laø vò Tyø-kheo ñoù ñaõ thaønh töïu ñöôïc phaùp Tam-muoäi aáy, coù theå ñaït ñöôïc voâ löôïng, voâ bieân bieän taøi.

Naøy Boà-taùt Kieân YÙ! Nhö choã Boà-taùt ñaõ hoûi coù bao nhieâu vò Boà-taùt thaønh töïu ñöôïc

phaùp Tam-muoäi aáy ñeå coù ñöôïc voâ bieân bieän taøi, thì neáu coù ngöôøi thöôøng tu taäp phaùp Tam-muoäi ñoù thì ñeàu coù theå thaønh töïu ñöôïc, vaø cuõng ñaït ñöôïc voâ löôïng, voâ bieân bieän taøi.

Naøy Boà-taùt Kieân YÙ! Cöûa aáy coù theå môû ra taùm traêm Phaùp taïng, hieän taïi ôû coõi Ñöùc Phaät A-suùc, caùc vò Boà-taùt ôû ñaáy luoân duøng cöûa ñoù.

Naøy Boà-taùt Kieân YÙ! ÔÛ nôi moät cöûa aáy thaâu nhieáp taát caû phaùp moân cuøng caùc cöûa Tam-muoäi. Ñaáy goïi laø Truøng cuù moân. Vì vaäy, naøy Boà-taùt Kieân YÙ! Neáu ngöôøi theo ñuùng phaùp muoán ñi vaøo phaùp moân töùc cöûa Tam-muoäi Truøng cuù moân aáy thì phaûi neân gaàn guõi caùc baäc Thieän tri thöùc ñeå hoïc hoûi. Luoân hoûi: “Laøm theá naøo ñeå thöïc hieän, ñeå quan saùt, laøm theá naøo ñeå tu taäp?” Seõ tuøy theo söï chæ giaùo cuûa caùc baäc Thieän tri thöùc aáy maø tu haønh.

Naøy Boà-taùt Kieân YÙ! Nhö coù boán phaùp, theo ñaáy seõ bieát ñoù laø baäc Thieän tri thöùc. Nhöõng gì laø boán phaùp?

1. Coù theå khieán cho con ngöôøi ñi vaøo caùc phaùp laønh.
2. Coù theå ngaên chaän caùc phaùp baát thieän.
3. Coù theå khieán cho con ngöôøi an truï nôi chaùnh phaùp.
4. Luoân coù theå tuøy thuaän giaùo hoùa.

Coù ñöôïc boán phaùp aáy thì seõ bieát ñöôïc ngay laø baäc Thieän tri thöùc vaäy. Baáy giôø Ñöùc Theá Toân muoán laøm saùng toû yù nghóa aáy neân noùi baøi keä:

*Neân gaàn Thieän tri thöùc Ngaên chaën caùc phaùp aùc Naêng giaûng phaùp Phaät khen Ngöôøi aáy neân gaàn guõi.*

*Theo Phaät ñaïo giaùo hoùa Khieán ngöôøi daáy phaùp laønh An truï theo ñuùng neûo*

*Trí tueä theâm taêng tröôûng. Gaéng gaàn phaùp neân gaàn Neân lìa phaùp phaûi xa*

*Lìa nôi caùc phaùp aùc Neân tu caùc phaùp Phaät. Neáu muoán ñöôïc bieän taøi Cuøng môû mang trí tueä Neân sieâng tu ñònh aáy Luoân gaàn Thieän tri thöùc. Theo choã daïy tu taäp*

*Nôi phaùp khoâng muø quaùng Töï mong ñaït phaùp laønh Cuõng vì ngöôøi khaùc giaûng. Doác taâm haønh phaùp aáy*

*Xa lìa moïi dua nònh Luoân gaàn Thieän tri thöùc Tu taäp phaùp nhö vaäy Do gaàn Thieän tri thöùc Neân xa tri thöùc aùc.*

*Töø ñaáy ñaït ña vaên*

*Mau chöùng Tam-muoäi ñoù!*

Laïi nöõa, naøy Boà-taùt Kieân YÙ! Nhö coù ñöôïc boán phaùp thì seõ bieát ñoù laø hình töôùng baäc Thieän tri thöùc. Nhöõng gì laø boán phaùp aáy? Ñoù laø kheùo bieát giaùo hoùa, kheùo bieát tu taäp ñaïo phaùp, bieát giaùo hoùa loãi laàm, bieát tu taäp söûa ñoåi loãi laàm.

Naøy Boà-taùt Kieân YÙ! Coù ñöôïc boán phaùp aáy thì seõ bieát ñöôïc ñoù laø baäc Thieän tri thöùc. Baáy giôø Ñöùc Theá Toân ñoïc baøi keä:

*Bieát giaùo hoùa tu ñaïo Cuõng bieát loãi laàm kia Ñaõ bieát roõ phaùp aáy Nay truï phaùp voâ ngaïi.*

Naøy Boà-taùt Kieân YÙ! Laïi coù boán phaùp, nhôø ñaáy seõ bieát ñöôïc ñoù laø thöïc töôùng cuûa baäc thanh tònh. Nhöõng gì laø boán phaùp? Ñoù laø bieát phong thoå, bieát phöông ngöõ, bieát ngöôøi vaø bieát mình. Laøm theá naøo ñeå bieát phong thoå? AÁy laø theo ngöôøi ñeå bieát. Laøm theá naøo ñeå bieát ngöôøi? Theo choã haønh ñoäng cuûa ngöôøi aáy ñeå bieát.

Ngöôøi aáy ôû nôi coù nhieàu tham duïc. Ngöôøi aáy ôû nôi coù nhieàu giaän döõ. Ngöôøi aáy ôû nôi coù nhieàu si muoäi. Ngöôøi aáy ôû nôi coù tham duïc roõ reät. Ngöôøi aáy ôû nôi coù saân haän roõ reät. Ngöôøi aáy ôû nôi coù si meâ roõ reät.

Ngöôøi aáy ôû nôi coù tham duïc giaän döõ roõ reät. Ngöôøi aáy ôû nôi coù tham duïc si meâ roõ reät.

Ngöôøi aáy ôû nôi coù giaän döõ si meâ roõ reät.

Ngöôøi aáy ôû nôi coù caû tham duïc giaän döõ si meâ roõ reät.

Chuùng sinh ñeàu ôû nhöõng nôi coù ba phaùp baát thieän aáy, thaûy ñeàu coù theå nhaän bieát. Ñaõ nhaän bieát roài thì tuøy theo nôi ôû ñeå coù söï giaùo hoùa thích öùng, theo voâ soá neûo an vui cuûa caùc vò Boà-taùt, ñeàu coù theå nhaän bieát.

Naøy Boà-taùt Kieân YÙ! Neáu ngöôøi thaønh töïu ñöôïc boán phaùp aáy thì seõ bieát ñoù laø baäc Thieän tri thöùc.

Naøy Boà-taùt Kieân YÙ! Laïi coù boán phaùp, nhôø ñaáy seõ bieát ñöôïc ñuùng laø baäc Thieän tri thöùc. Nhöõng gì laø boán phaùp aáy? Ñoù laø coù theå ñieàu phuïc ngoân ngöõ khieán ngöôøi an truï trong chaùnh phaùp thaâm dieäu; coù theå tuøy theo hoaøn caûnh maø giaùo hoùa, theo ñuùng söï vaän haønh cuûa thôøi theá, hoaøn caûnh.

Baáy giôø Ñöùc Theá Toân lieàn noùi baøi keä:

*Bieát neûo haønh cuûa ngöôøi Caùc choán nhieàu sai khaùc Bieát theo choán giaùo hoùa Neân mau ñöôïc thaønh töïu Naêng thuyeát phaùp cheá ngöï Khieán truï phaùp thaâm dieäu Theo thôøi maø cheâ traùch Cuõng tuøy thôøi bieán ñoåi.*

*Tuy coù lôøi khoân kheùo Traùi thôøi chaúng neân nhaän*

*Vì theá baäc coù trí*

*Theo thôøi maø thuaän, lìa.*

Naøy Boà-taùt Kieân YÙ! Laïi coù boán phaùp, theo ñaáy seõ bieát ñöôïc laø baäc Thieän tri thöùc ñuùng nghóa, coù theå khieán moïi ngöôøi tu taäp phaùp Tam-muoäi aáy. Nhöõng gì laø boán phaùp ñoù? Ñaáy laø coù khaû naêng khieán ñeä töû xuaát gia tu haïnh xa lìa; laïi coù theå khieán ngöôøi ñi vaøo caùc phaùp quaùn thaâm dieäu; coù theå khieán an truï vöõng vaøng nôi taát caû duyeân maø khoâng chuùt trôû ngaïi trong vieäc lìa boû caùc hình töôùng.

Naøy Boà-taùt Kieân YÙ! Coù ñöôïc boán phaùp ñoù thì seõ bieát ñaáy laø baäc Thieän tri thöùc. Ñöùc Phaät beøn noùi baøi keä:

*Neáu ngöôøi khen xuaát gia Cuøng haønh lìa nôi choán Khieán ñeä töû an truï*

*Ñoù laø Thieän tri thöùc. Khieán truï nghóa baäc nhaát Nôi phaùp toái thaâm dieäu Truï vöõng nôi voâ töôùng Laø chaân Thieän tri thöùc.*

Laïi nöõa, naøy Boà-taùt Kieân YÙ! Boà-taùt neáu thaønh töïu troïn veïn boán phaùp thì coù theå tu taäp ñöôïc phaùp Tam-muoäi aáy. Nhöõng gì laø boán phaùp ñoù? AÁy laø lìa boû taâm yù cuûa caù nhaân mình maø thuaän theo söï chæ daïy cuûa thaày ñeå xa lìa caùc duyeân; vì phaùp Tam-muoäi ñoù maø luoân sieâng naêng tinh taán khoâng chuùt treã naûi ngöøng nghæ; cuõng nhaèm ñaït ñöôïc phaùp Tam- muoäi aáy neân luoân an vui truï nôi choán vaéng veû, xa lìa moïi choán naùo nhieät, roái raém. Boà-taùt neáu thaønh töïu ñuû boán phaùp aáy thì coù theå tu taäp ñaït ñöôïc phaùp Tam-muoäi kia.

Naøy Boà-taùt Kieân YÙ! Boà-taùt laïi coù boán phaùp, nhôø ñaáy coù theå mau choùng ñaït ñöôïc phaùp Tam-muoäi kia. Nhöõng gì laø boán phaùp ñoù? Ñaáy laø luoân giöõ laáy hình töôùng Ñöùc Phaät, cho ñeán caû trong giaác moäng cuõng thaáy chö Phaät. Kheùo gaén boù vôùi hình töôùng thuyeát phaùp, cho ñeán caû trong giaác moäng cuõng ñöôïc nghe thuyeát phaùp, laïi vì chuùng sinh maø thuyeát giaûng khoâng heà bieát meät moûi. Ñaït ñöôïc phaùp nhaãn thaâm dieäu ñeå döùt boû söï raøng buoäc cuûa caùc phaùp. Haønh ñoäng khoâng coù söï nöông töïa vaøo ñònh, taâm luoân thuaän hôïp trong söï xa lìa hay gaén boù.

Naøy Boà-taùt Kieân YÙ! Boà-taùt coù ñöôïc boán phaùp aáy thì coù theå mau choùng ñaït phaùp Tam-muoäi kia.

Baáy giôø Ñöùc Theá Toân noùi baøi keä:

*Ngöôøi aáy khoâng rôøi Hình töôùng Theá Toân Luoân duyeân töôùng Phaät Tröôùc maét chaúng lìa Luoân gaëp gôõ Phaät*

*Ba möôi hai töôùng Nghe Phaät thuyeát phaùp Gaén boù töôùng aáy*

*Theà khoâng thoaùi chuyeån Ñaït ñöôïc phaùp nhaãn Khoâng döïa thieàn ñònh Taâm vui thuaän lìa*

*Do phaùp chaúng dieät Huûy hoaïi caùc phaùp Caùc phaùp chaúng phaùp Neûo vui ngöôøi aáy*

*Luùc quaùn caùc töôùng Khoâng choán phaân bieät. Tin, hieåu caùc phaùp Ñeàu laø thaân Phaät Chaúng vöôùng ngoân töø Khoâng theo lôøi khaùc Töï bieát töôùng aáy*

*Cuõng vì ngöôøi thuyeát Boà-taùt neáu ñaït*

*Phaùp nhaãn nhö theá Ñoù laø baäc trí*

*Ñaït Tam-muoäi aáy Gaàn Thieän tri thöùc Tu phaùp Phaät khen Giaùo hoùa chuùng sinh Truï phaùp ñònh saâu. Boà-taùt Kieân yù*

*Neáu coù boán phaùp Phaûi neân tu taäp Ñaït Tam-muoäi aáy.*

Nhöõng gì laø boán phaùp ñoù? AÁy laø kheùo bieát hình töôùng caùc duyeân, kheùo phaân bieät ñöôïc caùc duyeân, kheùo bieát söï bieán chuyeån cuûa duyeân vaø kheùo bieát ñöôïc goác cuûa söï haønh hoùa. Coù ñöôïc boán phaùp aáy thì coù theå mau choùng thaønh töïu, thoâng toû phaùp ñònh aáy.

Baáy giôø Ñöùc Theá Toân noùi baøi keä:

*Boà-taùt ña vaên cuøng höõu trí*

*Neân vì ngöôøi thuyeát Tam-muoäi aáy Laïi theo chö Phaät nghe phaùp laønh Cuõng neân vì ngöôøi maø dieãn giaûng Duyeân vôùi thaân Phaät giöõ laáy töôùng Tu phaùp Tam-muoäi tòch dieät ñoù*

*ÔÛ nôi thaân töôùng chö Theá Toân Giöõ ñuû voâ soá töôùng sai bieät*

*Thaân töôùng vôùi ba möôi hai töôùng Töôùng hình, töôùng saéc, töôùng toûa saùng Dung maïo, ñoâi maøy, neùt Baïch haøo Neân giöõ töôùng Ñaïi nhaân nhö vaäy*

*Giöõ laáy caùc töôùng nôi tröôùc maét Neân luoân xem xeùt töôùng sai khaùc Cuõng duyeân vôùi moãi moãi chi tieát Chaúng laáy moät phaùp laøm thaân Phaät Duøng taâm phaân tích thaân chö Phaät*

*Taâm aáy voâ hình baûn taùnh tònh*

*Moïi voïng theo duyeân nieäm nieäm döùt Nôi duyeân cuøng sinh caùc töôùng laï Ñaõ roõ töôùng taâm chaúng ngöøng nghæ Neân bieát duyeân aáy cuõng sinh dieät Phaùp ñoù ñeàu töø phaân bieät sinh*

*Döùt moïi phaân bieät ñaït an laïc*

*Kheùo bieát taùnh taâm laø töôùng chuyeån Cuõng roõ caùc duyeân laø töôùng chuyeån Bieát theá gian khoâng, nhö aùnh löûa Ñaõ roõ ñöôïc vaäy nieäm chaúng loaïn Neân toû nghóa caùc phaùp nhö theá*

*Lieàn bieán hoùa thaønh nhieàu töôùng Phaät Maø nôi töôùng Phaät khoâng tham vöôùng Neân roõ theá gian thaûy laø khoâng*

*ÔÛ nôi caùc duyeân khoâng chaáp töôùng Neân bieát thaân taâm laø töôùng chuyeån Nôi phaùp nhö vaäy neân thoâng ñaït Neân choùng ñaït phaùp Tam-muoäi aáy Nôi luùc thuyeát phaùp hieän thaàn löïc Cuõng choán thuyeát giaûng döùt loãi laàm*

*Cuøng khieán chuùng sinh khôûi phöôùc laønh Cuõng mau choùng ñaït phaùp nhö vaäy.*

Naøy Boà-taùt Kieân YÙ! Boà-taùt coù boán phaùp, nhôø ñaáy coù theå thaønh töïu ñöôïc phaùp Tam- muoäi aáy, vaø khi ñaõ thaønh töïu ñöôïc roài thì coù theå vì ngöôøi khaùc maø thuyeát giaûng. Nhöõng gì laø boán phaùp ñoù? AÁy laø, vì nhaèm ñaït ñöôïc phaùp Tam-muoäi neân luoân sieâng naêng tu taäp khoâng döøng nghæ; ngaøy ñeâm ñi kinh haønh, nhöõng luùc saép an toïa thì tröôùc heát nhôù nghæ ñeán chö Phaät toïa nôi ñaïo traøng nhö hieän ñang coù nôi tröôùc maét mình, ñem phaùp thí cho moïi chuùng sinh khoâng chuùt tieác reû, ñoái vôùi ngöôøi thuyeát phaùp neân xem nhö Baäc Theá Toân, phaân tích ôû thaân mình chöù khoâng döïa nôi phaùp, ñem söï khoâng nöông töïa aáy ñeå vì chuùng maø thuyeát phaùp. Boà-taùt phaûi neân haønh hoùa nhö theá, nhôù nghó nhö theá, duyeân hôïp nhö theá, thì seõ an oån nôi phaùp toøa maø coù theå haønh hoùa phaùp thí roäng khaép ñaït ñöôïc phaùp Tam-muoäi aáy, hoaëc coù Boà-taùt töø phaùp toøa ñöùng leân vaø cuõng ñaït ñöôïc phaùp Tam-muoäi.

Laïi nöõa, Naøy Boà-taùt Kieân YÙ! Boà-taùt neáu thaønh töïu boán phaùp thì seõ ñaït ñöôïc phaùp Tam-muoäi aáy. Nhöõng gì laø boán phaùp ñoù? Boà-taùt laøm ngöôøi xuaát gia tu haïnh xa lìa, rôøi boû nhöõng choán quen thuoäc oàn aøo naùo nhieät, chæ söû duïng ba loaïi y vaø xa lìa moïi tham ñaém raøng buoäc, ñoái vôùi chuùng taïi gia cuõng nhö xuaát gia khoâng taïo neân caùc moái quan heä gaén boù, neân lìa boû söï giao tieáp khoâng ñuùng luùc, ñaït ñöôïc phaùp nhaãn thaâm dieäu, an laïc vôùi neûo khoâng tòch.

Naøy Boà-taùt Kieân YÙ! Boà-taùt thaønh töïu troïn veïn boán phaùp ñoù thì taát ñaït ñöôïc phaùp Tam-muoäi.

Naøy Boà-taùt Kieân YÙ! Boà-taùt taïi gia, neáu thaønh töïu ñöôïc boán phaùp naøy thì cuõng coù theå ñaït ñöôïc phaùp Tam-muoäi aáy. Nhöõng gì laø boán phaùp ñoù? Boà-taùt neáu ôû gia ñình mình thoï trì naêm giôùi, thöôøng ngaøy moät laàn mang thöùc aên ñeán cuùng döôøng nôi caùc thaùp mieáu, neân hoïc roäng nghe nhieàu ñeå thaáu ñaït caùc kinh luaän, cuõng neân gaàn guõi vôùi baäc Thieän tri

thöùc coù khaû naêng giaùo hoùa phaùp Tam-muoäi aáy.

Naøy Boà-taùt Kieân YÙ! Boà-taùt taïi gia neáu thaønh töïu boán phaùp aáy thì coù theå ñaït ñöôïc phaùp Tam-muoäi kia.

Laïi nöõa, naøy Boà-taùt Kieân YÙ! Boà-taùt duø taïi gia hay xuaát gia, neáu thaønh töïu ñöôïc boán phaùp naøy thì seõ ñaït phaùp Tam-muoäi aáy. Nhöõng gì laø boán phaùp?

1. Ñoù laø giöõ giôùi ñaày ñuû, cuøng thöïc hieän cuoäc soáng thanh tònh, lìa moïi nghi hoaëc.
2. Vì nhaèm ñaït phaùp Tam-muoäi aáy neân khoâng tham tieác thaân maïng, khoâng döïa nôi phaùp.
3. Thuaän hôïp vôùi nhöõng ñieàu ñöôïc nghe cuøng söï giaùo hoùa cuûa ngöôøi ñaït ñöôïc phaùp Tam-muoäi aáy.
4. Ñoái vôùi ngöôøi ñoù neân sinh töôûng nhö ñoái vôùi Baäc Theá Toân. Luùc tu taäp phaùp Tam-muoäi nieäm Phaät nhö vaäy, phaûi neân lìa boû taâm tham lam keo kieät.

Naøy Boà-taùt Kieân YÙ! Neáu haøng Boà-taùt taïi gia xuaát gia, coù ñöôïc boán phaùp aáy thì taát seõ ñaït phaùp Tam-muoäi kia.

Naøy Boà-taùt Kieân YÙ! Neáu coù ngöôøi phaùt taâm Ñaïi thöøa nhaèm ñaït ñöôïc phaùp Tam- muoäi aáy thì phaûi gaéng söùc tu taäp boán phaùp naøy. Nhöõng gì laø boán phaùp?

1. Ñoù laø neân thuaän quaùn töôûng veà thaân, khoâng daáy chaáp veà söï hieåu bieát ñoái vôùi

thaân.

1. Neân thuaän quaùn töôûng veà thoï, khoâng daáy chaáp veà söï hieåu bieát ñoái vôùi thoï.
2. Neân thuaän quaùn töôûng veà taâm, khoâng daáy chaáp veà söï hieåu bieát ñoái vôùi taâm.
3. Neân thuaän quaùn töôûng veà phaùp, khoâng daáy chaáp veà söï hieåu bieát ñoái vôùi phaùp. Naøy Boà-taùt Kieân YÙ! Boà-taùt neáu thaønh töïu ñöôïc boán phaùp aáy thì seõ trôï giuùp cho söï

thoâng ñaït phaùp Tam-muoäi kia.

Baáy giôø Ñöùc Theá Toân nhaèm laøm saùng toû yù nghóa aáy neân noùi baøi keä:

*Boà-taùt neân tu taäp*

*Nieäm xöù Phaät ngôïi khen Neûo haønh cuûa Tyø-kheo Neân ñaït Tam-muoäi aáy. Phaûi neân phaân tích thaân Cuõng chaúng neân nöông caäy Ñem taâm döùt döïa nöông*

*Seõ ñaït Tam-muoäi aáy. Nôi taâm thoï caùc phaùp*

*Cuõng khoâng choán nöông töïa Phaùp aáy chaúng nghó baøn*

*Seõ ñaït Tam-muoäi ñoù. Neân tu taäp Töù thieàn Cuøng tu boán chaùnh caàn*

*Chaúng chaáp vöôùng phaùp aáy Seõ ñöôïc Tam-muoäi ñoù.*

*Nôi boán Nhö yù tuùc Cuøng boán trí voâ ngaïi Neân tu taäp phaùp aáy Chôù sinh taâm tham tieác Phaûi an truï trong giôùi*

*Gaàn guõi Thieän tri thöùc Baäc giaûng Tam-muoäi ñoù Neân kính nhö Theá Toân. Laáy ña vaên laøm goác*

*Töø ñaáy khôûi Tam-muoäi. Theo neûo chö Phaät thuyeát Theo ñuùng giaùo tu hoïc.*

*Ñoù chính laø Thöôïng nhaõn Phaùp nhaõn khoâng gì hôn Trong aáy khoâng chöôùng ngaïi Ñem giaùo hoùa muoân loaøi*

*Laø goác cuûa moïi kinh Naêng sinh phaùp ña vaên Boà-ñeà töø ñaáy thaønh*

*Vì theá neân tu hoïc.*

*Chö Phaät trong möôøi phöông Vôùi boán trí voâ ngaïi*

*Ñeàu töø trong aáy sinh Vì vaäy neân tu taäp*

*Boà-taùt naêng ñaït ñöôïc Tam-muoäi nhö Phaät daïy Ngöôøi aáy luùc thuyeát phaùp Bieän taøi thaät voâ taän Ngöôøi aáy nôi caùc phaùp Thoâng toû ñöôïc moïi töôùng*

*Nhö bieån khoâng taêng giaûm Chaúng bao giôø caïn kieät.*

*Neáu ñöôïc Tam-muoäi aáy Khoâng theo neûo keû khaùc Neáu luùc nghe nhaän phaùp*

*Chaúng xem ngöôøi khaùc thuyeát. Chö Thieân, Thaàn, Long vöông Daï-xoa, Khaån-ñaø-la*

*Cuøng chuùng Nhaân phi nhaân Xem Boà-taùt thuyeát giaûng Ñeàu noùi: “Laøm sao truï Laøm sao ñeå tu hoïc?*

*Theo ñaâu ñöôïc phaùp aáy Xin vì chuùng toâi giaûng?” Truï nôi Tam-muoäi ñoù Roõ taâm saâu muoân loaøi Cuõng roõ neûo taâm vui*

*Tuøy nghi maø thuyeát phaùp. Nay ta trong kinh aáy*

*Coù noùi veà chö Phaät*

*Do truï Tam-muoäi ñoù Neân thaûy roõ toân hieäu. Cuõng bieát ñöôïc chö Phaät Choã noùi voâ soá phaùp*

*Theo taâm duyeân caùc nieäm Töùc thì ñeàu bieát roõ.*

*Heát thaûy chö Theá Toân Vôùi moïi chuùng ñeä töû Do truï nôi Tam-muoäi Neân thaûy ñeàu thaáu ñaït. Roõ theá giôùi chö Phaät*

*Ñuû moïi veû trang nghieâm Cuõng roõ veà thoï löôïng Ñaït ñöôïc Tam-muoäi aáy. Roõ caùc kieáp, soá naêm Cuøng thaùng ngaøy thôøi tieát*

*Trong möôøi phöông theá giôùi Chö Phaät, Löôõng Tuùc Toân Ñeàu roõ chö Phaät aáy*

*Cuõng bieát caùc coõi Phaät Vaø caùc Baäc Theá Toân Vôùi töøng aáy toân hieäu. Kheùo tu Tam-muoäi ñoù Neân thaûy ñeàu thoâng toû Cuõng roõ chö Theá Toân Vôùi moïi chuùng ñeä töû*

*Vì chuùng maø thuyeát phaùp Thaûy ñeàu thoâng ñaït taát Neûo haønh heát thaûy Phaät Cuøng caùc phaùp thaâm dieäu Kheùo hoïc phaùp Tam-muoäi Neân thaûy ñeàu thoâng toû*

*ÔÛ nôi ñôøi vò lai*

*Voâ löôïng chö Theá Toân Toân hieäu cuøng chuùng taùnh Thaûy ñeàu ñöôïc thoâng ñaït. Cuõng bieát ñöôïc thoï maïng Cuøng caùc chuùng ñeä töû*

*Caùc kinh phaùp giaûng thuyeát Thaûy ñeàu thoâng toû taát.*

*Roõ theá giôùi chö Phaät Vôùi ñuû veû trang nghieâm Chö Phaät dieät ñoä roài*

*Thôøi gian chaùnh phaùp truï. An truï nôi Tam-muoäi*

*Thaûy ñeàu toû moïi söï Neân keû caàu ña vaên Sieâng tu Tam-muoäi aáy.*

*Thöôøng tu Tam-muoäi aáy Thaáu ñaït moïi dieäu nghóa Neân bieát Tam-muoäi ñoù Cöûa ñaàu vaøo trí Phaät Theo ñaáy chuùng sinh khôûi Cuõng sinh trí tueä Phaät.*

*Cuõng töø ñoù sinh ra*

*Voâ löôïng caùc phöôùc ñöùc Neáu coù ngöôøi phaùt taâm Caàu Boà-ñeà voâ thöôïng Cuøng heát Phaät quaù khöù Vaø caùc chuùng ñeä töû*

*Cuùng döôøng moãi moãi Phaät Cuøng vôùi chuùng ñeä töû*

*Boû ñaày khaép tam thieân Ñaïi theá giôùi chaâu baùu Ñem töøng aáy cuûa baùu Ñaày khaép trong moät kieáp Ñeàu cuùng döôøng nhö vaäy*

*Chö Phaät vaø Thaùnh chuùng. ÔÛ trong ñôøi vò lai*

*Vôùi ñuû chö Theá Toân*

*Cuõng ñeàu doác cuùng döôøng Cuøng vôùi chuùng ñeä töû.*

*Kieân YÙ! Phaûi neân bieát Phöôùc ñöùc keû aáy ñöôïc Caàu phaùp Phaät voâ thöôïng Trí chaúng theå nghó baøn.*

*Neáu ngöôøi caàu Phaät ñaïo Tu taäp Tam-muoäi aáy*

*Töø phaùp Tam-muoäi ñoù Ña vaên theâm thuø thaéng Ñaõ ñöôïc ña vaên roài*

*Vì chuùng sinh giaûng khaép Phöôùc aáy vöôït hôn kia Chaúng theå löôïng tính noåi. Phöôùc ñoù khoâng haïn löôïng Giuùp trí tueä taêng tröôûng Neáu tu Tam-muoäi aáy*

*Khoûi phaûi cuùng döôøng Phaät. Nhö ñem caùc höông hoa*

*Y phuïc cuøng thuoác men*

*Duøng cuùng döôøng chö Phaät Chöa phaûi ñuùng cuùng döôøng Nhö Lai toïa ñaïo traøng*

*Choã ñaït phaùp vi dieäu Neáu ngöôøi sieâng tu hoïc*

*Ñoù chính cuùng döôøng Phaät. Neáu ngöôøi caàu Phaät ñaïo Muoán ñöôïc thaáy chö Phaät Neân sieâng tu phaùp aáy Choùng ñaït phaùp Tam-muoäi. Nhö nghe Tam-muoäi aáy Lieàn sinh taâm vui möøng Neân bieát chuùng sinh ñoù Töøng thaáy haøng ngaøn Phaät.*

Laïi nöõa, naøy Boà-taùt Kieân YÙ! Neáu caùc haøng thieän nam, thieän nöõ caàu Phaät ñaïo, cuùng döôøng cho vieäc toân taïo söûa sang thaùp mieáu cuûa Nhö Lai, thì seõ ñaït ñöôïc ñaày ñuû boán nguyeän lôùn thanh tònh. Nhöõng gì laø boán?

* 1. Ñoù laø coù theå ñöôïc thaân saéc tònh dieäu baäc nhaát.
	2. Thöôøng ñöôïc sinh ôû nôi choán khoâng coù caùc naïn, coù theå kieân taâm thoï trì caùc phaùp

laønh.

* 1. Ñöôïc thaáy chö Phaät, coù ñöôïc loøng tin daàn daø phaùt trieån khoâng gì huûy hoaïi ñöôïc.
	2. Seõ ñaït ñöôïc ñaïo quaû Voâ thöôïng Boà-ñeà, chuyeån baùnh xe chaùnh phaùp thaâm dieäu. Ñoù laø boán nguyeän lôùn thanh tònh.

Baáy giôø Ñöùc Theá Toân muoán laøm saùng toû yù nghóa aáy neân noùi baøi keä:

*Keû trí neân cuùng döôøng Toân taïo thaùp mieáu Phaät Ñuû caû neûo Phaät khen Boán thöù phaùp tònh lôùn Thöôøng sinh choán lìa naïn Luoân coù ñöôïc chaùnh kieán Luoân ñöôïc thaáy chö Phaät Thaáy roài taâm ñöôïc tònh Ñaït taâm tính vöõng chaéc Chaúng ñoäng nhö Tu-di Taát ñaït ñöôïc trí Phaät*

*Choùng chuyeån phaùp voâ thöôïng.*

M